Силабус
освітнього компоненту ЗП.Н.01
(умовне позначення ОК в освітній програмі (ОП))

Іноземна мова

Назва дисципліни:	**Іноземна мова**
Рівень вищої освіти:	**другий (магістерський)**
Галузь знань:	**19 Архітектура та будівництво**
Спеціальність:	**192 Будівництво та цивільна інженерія**
Освітньо-професійна (Освітньо-наукова) програма:	**Мости і транспортні тунелі**
Сторінка курсу в Moodle:	**https://dl2022.khadi-kh.com/course/view.php?id=5270**
Рік навчання:	**1**
Семестр:	**1**
Обсяг освітнього компоненту	**3 кредити (90 годин)**
Форма підсумкового контролю	**залік**
Консультації:	**за графіком**
Назва кафедри:	**кафедра іноземних мов**
Мова викладання:	**англійська, державна**
Керівник курсу:	**Саєнко Наталія Віталіївна, д.п.н., професор**
Контактний телефон:	(057) 707-37-21
E-mail:	**inmov.department@gmail.com**

Короткий зміст освітнього компоненту:
Метою є підготовка здобувачів до виконання майбутніх професійних завдань, пов'язаних з іноземною мовою, в галузі своєї спеціалізованої діяльності, надання студентам систематизованих знань з курсу «Іноземна мова», вдосконалення комунікативної компетенції в сферах професійного та побутового спілкування в усній і письмовій формах, (зокрема прагматичної, дискурсивної та стратегічної) для забезпечення ефективного спілкування майбутніх фахівців в академічному та професійному середовищах**.**
Предмет*:* граматичний, лексичний, соціокультурний та прагматичний компоненти іноземної мови.
Основними завданнями вивчення навчальної дисципліни є:
формування у здобувачів навичок і вмінь володіння іноземною (англійською) мовою у сфері, яка пов'язана з їхньою соціально-побутовою, навчальною і майбутньою професійною діяльністю, а саме:

- формування навичок і вмінь оглядового, інформативного і поглибленого читання автентичних іншомовних наукових текстів екологічної тематики;

- формування навичок і вмінь реферувати і анотувати іноземною мовою українські та іншомовні наукові тексти екологічної тематики;
- формування навичок і вмінь спілкуватись іноземною мовою на теми, які пов'язані з професійною діяльністю;
- формування навичок та вмінь написання наукових статей за професійною тематикою іноземною мовою;
- формування навичок та вмінь виступу з доповідями іноземною мовою за професійною тематикою на наукових конференціях.

Передумови для вивчення освітнього компоненту:
Наявність ОС «Бакалавр» за спорідненою спеціальністю 2. Наявність ОС «Бакалавр» за неспорідненою спеціальністю (зі складанням додаткового вступного випробовування)

Компетентності, яких набуває здобувач:
ЗК02. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
ЗК05. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
СК13. Демонструвати зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема іноземною мовою.

Програмні результати навчання:
ПРН01. Демонструвати володіння однією з іноземних мов на рівні, що дозволяє, виражати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи, використовуючи її у науковій, інноваційній і професійної діяльності.
ПРН15. Уміння навчатися значною мірою самостійно (self-directed) або автономно.

Тематичний план

№ теми	Назва тем (ЛК, ЛР, ПР, СЗ, СР)	Кількість годин	
		очна	заочна
1		-	-
	ПР Розмовна тема: Видатні люди. Граматика: Огляд часів. Читання текстів побутового та соціокультурного змісту, аудіювання, письмо. Професійно-орієнтоване читання та спілкування: Roads and highways. Brief history of paving materials	4	2
	СР Виконання вправ, вивчення лексики, аудіювання.	7	10
2		-	-
	ПР Розмовна тема: Критичні ситуації. Граматика: Наративні часи.	4	2

	Читання текстів побутового та соціокультурного змісту, аудіювання, письмо. Професійно-орієнтоване читання та спілкування: Asphalt. Concrete		
	СР Виконання вправ, вивчення лексики, аудіювання.	7	10
3		-	-
	ПР Розмовна тема: Обдарованість. Граматика: Present Perfect Simple та Continuous. Читання текстів побутового та соціокультурного змісту, аудіювання, письмо. Професійно-орієнтоване читання та спілкування: Road planning. Road design: alignment and profile	4	2
	СР Виконання вправ, вивчення лексики, аудіювання.	7	10
4		-	-
	ПР Розмовна тема: Життєві уроки. Граматика: Used to та would. Обов'язок та дозвіл. Читання текстів побутового та соціокультурного змісту, аудіювання, письмо. Професійно-орієнтоване читання та спілкування: Pavement. Road construction	4	2
	СР Виконання вправ, вивчення лексики, аудіювання.	7	10
5		-	-
	ПР Розмовна тема: Можливості. Граматика: Ймовірність у майбутньому. Future Perfect та Future Continuous. Читання текстів побутового та соціокультурного змісту, аудіювання, письмо. Професійно-орієнтоване читання та спілкування: Road maintenance. Traffic control	4	
	СР Виконання вправ, вивчення лексики, аудіювання	7	10
6		-	-
	ПР Розмовна тема: Подорожі. Граматика: Герундій та інфінітив. Читання текстів побутового та соціокультурного змісту, аудіювання, письмо. Професійно-орієнтоване читання та спілкування: Road safety. Geodesy in construction	4	

	СР Виконання вправ, вивчення лексики, аудіювання.	7	10
7		-	-
	ПР Розмовна тема: Життя у містах. Граматика: Causative have / get. Читання текстів побутового та соціокультурного змісту, аудіювання, письмо. Професійно-орієнтоване читання та спілкування: Bridge construction	4	
	СР Виконання вправ, вивчення лексики, аудіювання.	8	11
8	ПР Розмовна тема: Моральні дилеми і злочини. Граматика: Умовні речення 3-го типу. Читання текстів побутового та соціокультурного змісту, аудіювання, письмо. Професійно-орієнтоване читання та спілкування: Types of road construction machines Демонстрація володіння іноземною мовою на рівні, що дозволяє, виражати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи, використовуючи її у науковій, інноваційній і професійної діяльності. Уміння навчатися значною мірою самостійно (self-directed) або автономно. Написання і публікація статті іноземною мовою за результатами самостійного дослідження, виступ на студентській науковій конференції з проблем дослідження.	4	
	СР Виконання вправ, вивчення лексики, аудіювання.	8	11
Разом		-	-
	ПР (ЛР, СЗ)	32	8
	СР	58	82

Індивідуальне навчально-дослідне завдання (за наявності)**:**

Методи навчання:

МН1–словесний метод (бесіда, навчальна дискусія, пояснення, розповідь);

МН2 – практичний метод (практичні заняття, виконання вправ, виконання ситуативних завдань; написання листів та статей, ділові та рольові ігри, творчі роботи);

МН3 – наочний метод (метод ілюстрацій, метод демонстрацій, самостійне спостереження);

МН4 – робота з літературою (навчально-методичною; робота за підручниками і посібниками; пошук інформації за завданням);

МН6– самостійна робота.

Система оцінювання та вимоги:

Поточна успішність

1 Поточна успішність здобувачів за виконання навчальних видів робіт на навчальних заняттях і за виконання завдань самостійної роботи оцінюється за допомогою чотирибальної шкали оцінок з наступним перерахуванням у 100-бальною шкалу. Під час оцінювання поточної успішності враховуються всі види робіт, передбачені навчальною програмою.

1.1 Лекційні заняття оцінюються шляхом визначення якості виконання конкретизованих завдань.

1.2 Практичні заняття оцінюються якістю виконання контрольного або індивідуального завдання, виконання та оформлення практичної роботи.

1.3 Лабораторні заняття оцінюються якістю виконання звітів про виконання лабораторних робіт.

1.4 Семінарські заняття оцінюються якістю виконання індивідуального завдання/реферату.

2 Оцінювання поточної успішності здобувачів вищої освіти здійснюється на кожному практичному занятті (лабораторному чи семінарському) за чотирибальною шкалою («5», «4», «3», «2») і заносяться у журнал обліку академічної успішності.

– «відмінно»: здобувач бездоганно засвоїв теоретичний матеріал, демонструє глибокі знання з відповідної теми або навчальної дисципліни, основні положення;

– «добре»: здобувач добре засвоїв теоретичний матеріал, володіє основними аспектами з першоджерел та рекомендованої літератури, аргументовано викладає його; має практичні навички, висловлює свої міркування з приводу тих чи інших проблем, але припускається певних неточностей і похибок у логіці викладу теоретичного змісту або при аналізі практичного;

– «задовільно»: здобувач в основному опанував теоретичні знання навчальної теми, або дисципліни, орієнтується у першоджерелах та рекомендованій літературі, але непереконливо відповідає, плутає поняття, невпевнено відповідає на додаткові питання, не має стабільних знань; відповідаючи на питання практичного характеру, виявляє неточність у знаннях, не вміє оцінювати факти та явища, пов'язувати їх із майбутньою професією;

– «незадовільно»: здобувач не опанував навчальний матеріал теми (дисципліни), не знає наукових фактів, визначень, майже не орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, відсутнє наукове мислення, практичні навички не сформовані.

3 Підсумковий бал за поточну діяльність визнається як середньоарифметична сума балів за кожне заняття, за індивідуальну роботу, поточні контрольні роботи за формулою:

$$K^{поточ} = \frac{K1 + K2 + ... + Kn}{n},$$

де $K^{поточ}$ – підсумкова оцінка успішності за результатами поточного контролю;

$K1, K2, ..., Kn$ – оцінка успішності n-го заходу поточного контролю;

n – кількість заходів поточного контролю.

Оцінки конвертуються у бали згідно шкали перерахунку (таблиця 1).

Таблиця 1 – Перерахунок середньої оцінки за поточну діяльність у багатобальну шкалу

4-бальна шкала	100-бальна шкала	4- бальна шкала	100-бальна шкала	4- бальна шкала	100-бальна шкала	4- бальна шкала	100- бальна шкала
5	100	4,45	89	3,90	78	3,35	67
4,95	99	4,4	88	3,85	77	3,3	66
4,9	98	4,35	87	3,80	76	3,25	65
4,85	97	4,3	86	3,75	75	3,2	64
4,8	96	4,25	85	3,7	74	3,15	63
4,75	95	4,20	84	3,65	73	3,1	62
4,7	94	4,15	83	3,60	72	3,05	61
4,65	93	4,10	82	3,55	71	3	60
4,6	92	4,05	81	3,5	70	від 1,78 до 2,99	від 35 до 59
						повторне складання	
4,55	91	4,00	80	3,45	69	від 0 до 1,77	від 0 до 34
4,5	90	3,95	79	3,4	68	повторне вивчення	

Підсумкове оцінювання

1 Здобувач вищої освіти отримує залік на останньому занятті з дисципліни за результатами поточного оцінювання. Середня оцінка за поточну діяльність конвертується у бали за 100-бальною шкалою, відповідно до таблиці перерахунку (таблиця 1).

Здобувачі вищої освіти, які мають середню поточну оцінку з дисципліни нижче ніж «3» (60 балів), на останньому занятті можуть підвищити свій поточний бал шляхом складання тестів з дисципліни.

Оцінювання знань здобувачів шляхом тестування здійснюється за шкалою:

– «Відмінно»: не менше 90 % правильних відповідей;

– «Дуже добре»: від 82 % до 89 % правильних відповідей;

– «Добре»: від 74 % до 81 % правильних відповідей;

– «Задовільно»: від 67 % до 73% правильних відповідей;

– «Задовільно достатньо»: від 60 % до 66 % правильних відповідей;

– «Незадовільно»: менше 60 % правильних відповідей.

2 Умовою отримання заліку є:

– відпрацювання всіх пропущених занять;

– середня поточна оцінка з дисципліни не нижче «3» (60 балів).

3 За виконання індивідуальної самостійної роботи та участь у наукових заходах здобувачам нараховуються додаткові бали.

3.1 Додаткові бали додаються до суми балів, набраних здобувачем вищої освіти за поточну навчальну діяльність (для дисциплін, підсумковою формою контролю для яких є залік), або до підсумкової оцінки з дисципліни, підсумковою формою контролю для якої є екзамен.

3.2 Кількість додаткових балів, яка нараховується за різні види індивідуальних завдань, залежить від їх об'єму та значимості:

– призові місця з дисципліни на міжнародному / всеукраїнському конкурсі наукових студентських робіт – 20 балів;

– призові місця з дисципліни на всеукраїнських олімпіадах – 20 балів;

– участь у міжнародному / всеукраїнському конкурсі наукових студентських робіт – 15 балів

– участь у міжнародних / всеукраїнських наукових конференціях студентів та молодих вчених – 12 балів;

– участь у всеукраїнських олімпіадах з дисципліни – 10 балів

– участь в олімпіадах і наукових конференціях ХНАДУ з дисципліни – 5 балів;

– виконання індивідуальних науково-дослідних (навчально-дослідних) завдань підвищеної складності – 5 балів**.**

3.3 Кількість додаткових балів не може перевищувати 20 балів.

4 Результат навчання оцінюється:

– за двобальною шкалою (зараховано/не зараховано) згідно з таблицею 2;

– за 100-бальною шкалою (для диференційованого заліку) згідно з таблицею 3.

Підсумкова оцінка разом з додатковими балами не може перевищувати 100 балів.

Таблиця 2 – Шкала переведення балів у національну систему оцінювання

За 100-бальною шкалою	**За національною шкалою**
від 60 балів до 100 балів	зараховано
менше 60 балів	незараховано

Рейтингова оцінка з дисципліни та її переведення в оцінки за національною шкалою і шкалою ECTS здійснюється згідно з Положенням про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти ХНАДУ.

Таблиця 3 – Шкала оцінювання знань здобувачів за результатами підсумкового контролю з навчальної дисципліни

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою		Оцінка за шкалою ЄКТС	
	екзамен	залік	Оцінка	Критерії
90-100	**Відмінно**	**Зараховано**	**A**	Теоретичний зміст курсу освоєний цілком, без прогалин, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом сформовані, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість їхнього виконання оцінено числом балів, близьким до максимального
80–89	**Добре**	**Зараховано**	**B**	Теоретичний зміст курсу освоєний цілком, без прогалин, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість виконання більшості з них оцінено числом балів, близьким до максимального
75-79			**C**	Теоретичний зміст курсу освоєний цілком, без прогалин, деякі практичні навички роботи з освоєним матеріалом сформовані недостатньо, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість виконання жодного з них не оцінено мінімальним числом балів, деякі види завдань виконані з помилками

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою		Оцінка за шкалою ЄКТС	
	екзамен	залік	Оцінка	Критерії
67-74	**Задовільно**		**D**	Теоретичний зміст курсу освоєний частково, але прогалини не носять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань виконано, деякі з виконаних завдань, можливо, містять помилки
60–66			**E**	Теоретичний зміст курсу освоєний частково, деякі практичні навички роботи не сформовані, багато передбачених програмою навчання навчальних завдань не виконані, або якість виконання деяких з них оцінено числом балів, близьким до мінімального.
35–59	**Незадовільно**	**Не зараховано**	**FX**	Теоретичний зміст курсу освоєний частково, необхідні практичні навички роботи не сформовані, більшість передбачених програм навчання навчальних завдань не виконано, або якість їхнього виконання оцінено числом балів, близьким до мінімального; при додатковій самостійній роботі над матеріалом курсу можливе підвищення якості виконання навчальних завдань (з можливістю повторного складання)
0–34	**Неприйнятно**		**F**	Теоретичний зміст курсу не освоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовані, усі виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додаткова самостійна робота над матеріалом курсу не приведе до якого-небудь значущого підвищення якості виконання навчальних завдань (з обов'язковим повторним курсом)

Політика курсу:

– освоєння дисципліни передбачає обов'язкове відвідування практичних занять, а також самостійну роботу;

– самостійна робота передбачає вивчення окремих тем навчальної дисципліни, які винесені відповідно до програми на самостійне опрацювання, або ж були розглянуті стисло;

– всі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін;

– якщо здобувач вищої освіти відсутній на заняттях з поважної причини, він презентує виконані завдання під час самостійної підготовки та консультації викладача;

– під час вивчення курсу здобувачі вищої освіти повинні дотримуватись правил академічної доброчесності, викладених у таких документах: «Правила академічної доброчесності учасників освітнього процесу ХНАДУ» (https://www.khadi.kharkov.ua/fileadmin/P_Standart/pologeniya/stvnz_67_01_dobroch_1.pdf), «Академічна доброчесність. Перевірка тексту академічних, наукових та кваліфікаційних робіт на плагіат» (https://www.khadi.kharkov.ua/fileadmin/P_Standart/pologeniya/stvnz_85.1-02.pdf,

«Морально-етичний кодекс учасників освітнього процесу ХНАДУ (https://www.khadi.kharkov.ua/fileadmin/P_Standart/pologeniya/stvnz_67_01_MEK_1.pdf).

Рекомендована література:

1. Doff A., Thaine C., Puchta H., Stranks J., Lewis-Jones P., Burton G. Empower, B2. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. 176 p.
2. Саєнко Н.В., Созикіна Г.С. Методичні вказівки з англійської мови професійного спрямування для студентів дорожніх спеціальностей (192 Будівництво та цивільна інженерія, 193 Геодезія та землеустрій). Харків: ХНАДУ, 2021 (електронна версія).
3. Саєнко Н. В., Понікаровська С. В. Методичні вказівки з формування навичок професійного спілкування для студентів-магістрів усіх спеціальностей дорожньо-будівельного факультету. Харків: ХНАДУ, 2021 (електронна версія).
4. Саєнко Н. В. Science and Technology: навчальний посібник. Харків: ХНАДУ, 2015. 197 с.

Додаткові джерела:

1. Курс розмовної англійської мови. https://www.youtube.com/playlist?list=PL7A12je0LT5WM1YQfSMI2wYN5ao9f_VRs
2. Курс загальнонаукового читання Science and Technology. https://www.youtube.com/playlist?list=PL7A12je0LT5XCI3s3HDX-Q8Y5emuhZKVj .
3. http://www.gsas.harvard.edu.
4. http://owl.english.purdue.edu.
5. http://europass.cedefop.europa.eu.
6. ABBYY Lingvo 12: www.Lingvo.
7. https://dl2022.khadi-kh.com/course/view.php?id=3398

Розробник силабусу навчальної дисципліни:		Наталія САЄНКО
Гарант освітньо-професійної програми		Надія СМОЛЯНЮК
Завідувач кафедри іноземних мов		Анастасія ПТУШКА